



STATE OF CALIFORNIA (ESTADO DE CALIFORNIA)

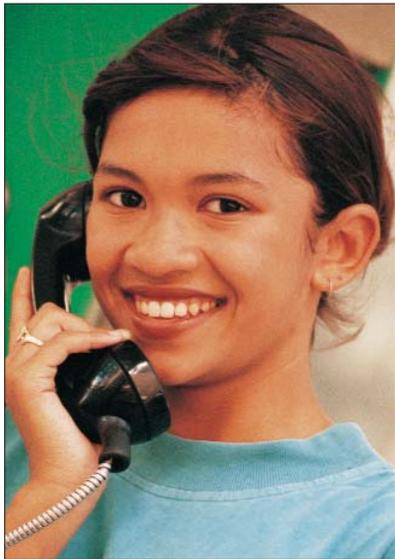
Arnold Schwarzenegger, Gobernador

HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
(SECRETARIA DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS)

S. Kimberly Belshé, Secretaria

DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES
(DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES)

Rita Sáenz, Directora

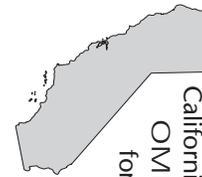


COMUNIQUESE CON:

El oficial mediador y protector de los derechos de las personas bajo el cuidado de crianza temporal, Departamento de Servicios Sociales:

Ombudsman for Foster Care
Department of Social Services
744 P Street, MS 9-025
Sacramento, CA 95814

Llame al: 1-877-846-1602
FAX: (916) 651-6568



744 P Street, MS 9-025
Sacramento, CA 95814

California State Office of the
OMBUDSMAN
for FOSTER CARE

Estado de California

Oficina del

OFICIAL MEDIADOR Y
PROTECTOR DE LOS
DERECHOS DE LAS
PERSONAS

bajo

EL CUIDADO DE CRIANZA TEMPORAL



LLAME
GRATUITAMENTE AL
1-877-846-1602

*Un recurso independiente para revisar
los asuntos relacionados a la juventud
bajo el cuidado de crianza temporal*

PROGRAMA DEL OFICIAL MEDIADOR Y PROTECTOR DE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS BAJO EL CUIDADO DE CRIANZA TEMPORAL

- ✓ La Oficina del Oficial Mediador y Protector de los Derechos de las Personas bajo el Cuidado de Crianza Temporal está encargada de investigar las quejas en contra de oficinas estatales y locales en relación al cuidado de crianza temporal.
- ✓ En ambas oficinas, la de Sacramento y la de Los Angeles, hay personal dedicado e interesado en atender a sus preocupaciones.
- ✓ La Legislatura de California ordenó que se estableciera la Oficina del Mediador y Protector de los Derechos de las Personas bajo el Cuidado de Crianza Temporal para proporcionar un foro independiente para revisar y solucionar preocupaciones en relación al cuidado, colocación o servicios proporcionados a los niños y a la juventud que se encuentran bajo el cuidado de crianza temporal.
- ✓ La Oficina del Oficial Mediador y Protector de los Derechos de las Personas bajo el Cuidado de Crianza Temporal es una entidad autónoma en el Departamento de Servicios Sociales de California.

El término en inglés "Ombudsman" (oficial mediador y protector de los derechos) es un término sueco de una larga y honorable tradición. Estas personas ayudan a la gente a resolver sus diferencias con oficiales públicos.



¿ESTA PREOCUPADO?

¿Está usted preocupado acerca del cuidado, tratamiento o servicios que se les proporcionan a los niños y a la juventud que reciben cuidado de crianza temporal?

LLAME A LA LINEA DE AYUDA EN RELACION AL CUIDADO DE CRIANZA TEMPORAL

1-877-846-1602

ESTA ES UNA LLAMADA GRATUITA
Correo electrónico: Fosteryouthhelp@dss.ca.gov
Sitio web: www.fosteryouthhelp.ca.gov

EL OFICIAL MEDIADOR Y PROTECTOR DE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS BAJO EL CUIDADO DE CRIANZA TEMPORAL

- ✓ escucha sus preocupaciones
- ✓ prepara documentación sobre sus quejas
- ✓ reúne toda la información pertinente
- ✓ se mantiene neutral e imparcial
- ✓ crea un proceso para la posible resolución y presenta recomendaciones
- ✓ proporciona a cada una de las personas que presenten una queja información sobre las acciones y sus recomendaciones.

La práctica de la Oficina es mantener, lo más posible, la confidencialidad sobre la información que se proporciona. Las excepciones a esta práctica se discutirán con las personas que presenten las quejas y a las personas que llamen se les informará que la ley estipula que todos los casos de abuso o descuido de niños se tienen que reportar.

